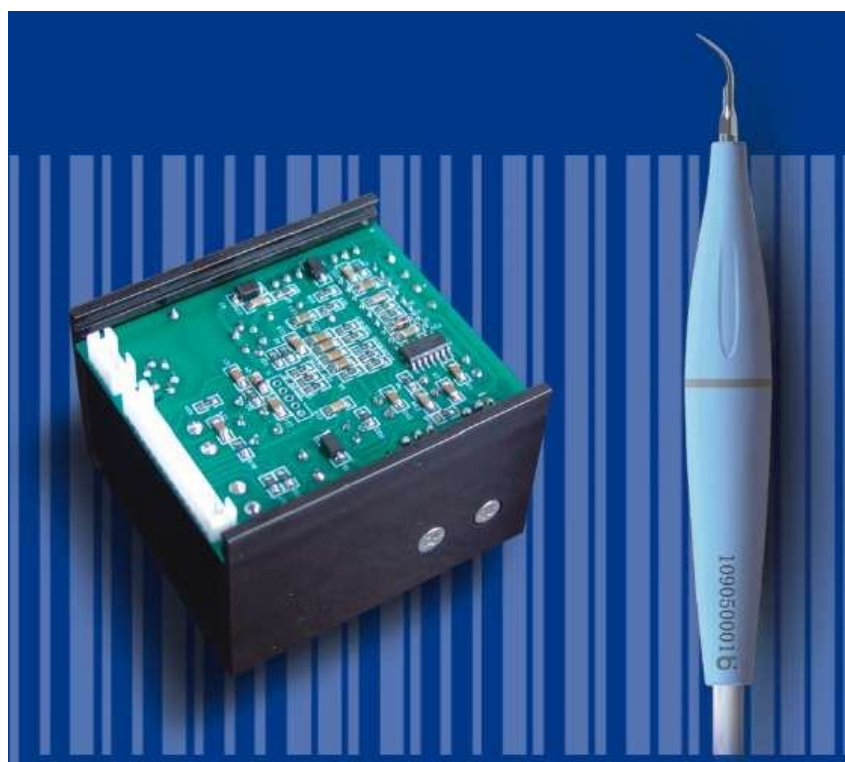


С5 ультразвуковой скейлер



Инструкция по эксплуатации

Прочтите перед эксплуатацией

Содержание

| | |
|--|----|
| 1. Символы | 5 |
| 2. Схема соединений проводов | 5 |
| 3. Оборудование | 6 |
| 4. Основные технические характеристики | 7 |
| 5. Рабочие характеристики и эксплуатация | 7 |
| 6. Чистка и стерилизация | 8 |
| 7. Противопоказания | 9 |
| 8. Хранение и техническое обслуживание | 9 |
| 9. Транспортировка | 9 |
| 10. Послепродажное обслуживание | 9 |
| 11. Меры безопасности | 10 |
| 12. Защита окружающей среды | 10 |
| 13. Поиск неисправностей и примечание | 11 |

1. Символы



Торговая марка



Оборудования класса II



Применяемая часть типа BF



Переменный ток

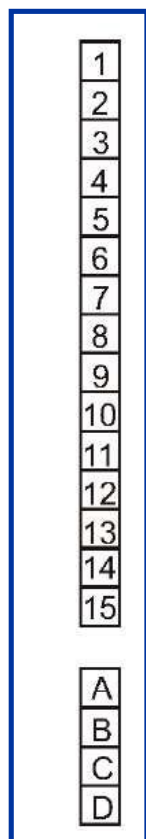


Осторожно, сверьтесь с сопроводительными документами



Использовать только в помещении

2. Схема соединений проводов



1-3 Потенциометр

10—11 Электромагнитный клапан

12 - 13 Пневматический переключатель

14-15 \sim 24 В 50Гц \pm 1Гц

A – Красный провод

B – зеленый провод

Рисунок 1

3. Оборудование

3.1 Следующие детали должны быть включены в комплект С5 ультразвукового скейлера.

| Номер | Описание | Тип | Количество |
|-------|--|------------------|------------|
| 01 | Основной блок | С5 | 1 |
| 02 | Насадка скейлера | T1x2, T2x1, T3x1 | 4 |
| 03 | Провод и потенциометр | С5 | 1 |
| 04 | Динамометрический ключ | Tw1 | 4 |
| 05 | Инструкция по эксплуатации | С5 | 1 |
| 06 | Сертификат о соответствии определенным критериям | С5 | 1 |
| 07 | Гарантийный талон | С5 | 1 |
| 08 | Упаковочный лист | С5 | 1 |

3.2. Рабочие характеристики прибора и конструкция

Ультразвуковой скейлер состоит из электрического контура, водотока и ультразвукового преобразователя.

3.3. Область применения

Ультразвуковой скейлер С5 используется для удаления зубного камня

3.4 Характеристики продукта

- а) В данном приборе имеется функция автоматического отслеживания частоты с цифровым управлением, это необходимо для того чтобы гарантировать стабильную работу оборудования с наиболее подходящей частотой.
- б) Цифровое управление посредством микрокомпьютера гарантируют высоким КПД оборудования.
- г) Красивый дизайн, легкий вес и небольшой размер.

4. Основные технические характеристики

4.1 Рабочие технические характеристики

| | |
|--|---|
| Мощность главного блока на входе | ~24В 50Гц+1 Гц |
| Входная мощность | ≤40ВА |
| Предохранитель главного блока | 1.6А/250В |
| Выходная мощность | 3Вт~ 20Вт |
| Первичная амплитуда колебаний насадки на выходе | ≤100μм |
| Частота колебаний насадки | 28кГц±3кГц |
| Сила половины амплитуды | <2Н |
| Давление воды | 0.01МПа~0.5МПа(0.1бар~5бар) |
| Вес главного блока | 0.35кг |
| Рабочий режим | Продолжительный |
| Питание от внешнего источника электричества | Класс II |
| Степень защиты от удара электрическим током | ВF |
| Степень защиты от вредоносного проникновения воды | Обыкновенное оборудование (IPXO) |
| Уровень безопасности при эксплуатации вблизи легковоспламеняющихся анестезирующих смесей с воздухом или кислородом или окиси азота | Оборудование нельзя использовать вблизи легковоспламеняющихся анестезирующих смесей с воздухом или кислородом или окиси азота |

4.2 Условия рабочей среды

4.2.1 Температура окружающей среды: +10°С~+40°С

4.2.2 Влажность окружающей среды: 0-80%

4.2.3 Атмосферное давление: 700гпа-1060 гпа

5. Рабочие характеристики и эксплуатация

5.1 Правильно установите оборудование на стоматологической установке в соответствии с диаграммой подключения проводов.

5.2. Выберите подходящую насадку для удаления зубного камня и плотно прикрутите ее к наконечнику с помощью динамометрического ключа (Рисунок 2).

5.3 Поверните переключатель питания на минимальное значение.

5.4 Наступите на ножную педаль и запустите оборудование.

5.5 Интенсивность колебаний: Отрегулируйте интенсивность колебаний в соответствии с требованиями. Обычно выбирают 3-4 уровень интенсивности, но так же необходимо учитывать чувствительность пациента и жесткость зубного камня в любое время течения болезни.

5.6 Регулировка объема воды: Наступите на ножную педаль, насадка начнет вибрировать, затем поверните переключатель регулировки воды для получения тонкой струи воды для охлаждения наконечника и чистки зубов.

5.7 Обычно с наконечником можно управляться как с ручкой.

5.8 Во время лечения убедитесь, что кончик насадки не прикасается к зубу вертикально, а так же что вы не прилагаете чрезмерного воздействия на поверхность зуба, в противном случае вы можете повредить зуб или насадку.

5.9 Уровень нормальной частоты очень высокий. Когда насадки находятся в нормальном рабочем состоянии легкое прикосновение и соответствующее возвратно-поступательное движение удалит камень без нагрева. Чрезмерное и длительное воздействие запрещено.

5.10 После завершения операции, необходимо чтобы оборудование работало в течение 20-30 секунд с подачей воды, для того чтобы прочистить наконечник и насадки.

5.11 Снимите наконечник, насадку и динамометрический ключ для стерилизации.

Примечание: Нельзя снимать насадку при нажатой ножной педали, когда прибор совершает ультразвуковые колебания.

Плотно прикрутите насадку к наконечнику.



Рисунок 2

6. Чистка и стерилизация

6.1. Стерилизация наконечника

Наконечник можно погрузить в глютаральдегид для стерилизации.

6.2. Стерилизация динамометрического ключа и насадки для удаления зубного камня

Динамометрический ключ и насадку для удаления зубного камня рекомендуется стерилизовать при высокой температуре и давлении.

Температура: 135°C, атмосферное давление: 0.22 Мпа (2.2. бар).

6.3. Чистка насадки для удаления зубного камня и динамометрического ключа

Насадку для удаления зубного камня и динамометрический ключ можно почистить с помощью ультразвукового очистителя.

7. Противопоказания

7.1 К пациентам с гемофилией данное оборудование применять нельзя.

7.2 Пациенты или врачи с кардиостимуляторами не могут использовать данное оборудование.

7.3. Будьте осторожными, если применяете данное оборудование к пациентам с заболеваниями сердца, беременным женщинам или детям.

8. Хранение и техническое обслуживание

8.1. С оборудованием необходимо обращаться осторожно и быстро. Убедитесь, что оборудование не находится рядом с источником вибрации, установлено или хранится в прохладном, сухом, проветриваемом помещении.

8.2 Нельзя хранить оборудование вместе с горючими, отравляющими, едкими или взрывчатыми веществами.

8.3 Оборудование должно храниться в помещении при следующих условиях:

а) относительная влажность: 0-80%

б) атмосферное давление: 50кПа до 106 кПа

в) температура: -10°C - +50°C

8.4 Если оборудование не используется в течение длительного времени, необходимо подключать его к электричеству и прогонять воду один раз в месяц в течение 5-10 минут.

9. Транспортировка

9.1 Необходимо избегать чрезмерных толчков и тряски во время транспортировки. Надежно расположите и не переворачивайте оборудование.

9.2 Не кладите оборудование рядом с опасными продуктами во время транспортировки.

9.3 Избегайте солнечного воздействия, а так же попадания воды или снега во время транспортировки.

10. Послепродажное обслуживание

10.1 Мы предлагаем бесплатный ремонт оборудования в течение 15 месяцев согласно гарантийного талона начиная с даты продажи оборудования.

10.2 Ремонт оборудования может выполняться только нашим профессиональным специалистом. Необратимые повреждения по вине непрофессиональных технических работников, а так же случайное или преднамеренное повреждение оборудования оператором не входят в гарантию.

11. Меры предосторожности



- 11.1 Содержите скейлеры в чистоте до и после применения
- 11.2 Наконечник, насадку для удаления зубного камня и динамометрический ключ необходимо стерилизовать перед каждым использованием.
- 11.3 Нельзя прикручивать или откручивать насадку для удаления зубного камня, когда нажата ножная педаль.
- 11.4 Насадка должна быть закреплена из нее должна выходить мелко дисперсионная струя или капли во время эксплуатации.
- 11.5 Замените насадку на новую, если она повреждена или изношена.
- 11.6 Нельзя скручивать насадку и тереть ее.
- 11.7 Используйте чистую воду, убедитесь, что вы не используете минерализованную воду вместо источника чистой воды.
- 11.8 Не тяните сильно кабель в случае его повреждения
- 11.9 Нельзя ударять или тереть наконечник.
- 11.10 Мы отвечаем за безопасность только в следующих случаях:
 - 1) Техническое обслуживание, ремонт и модификация выполнены производителем или уполномоченным дилером.
 - 2) Сменные компоненты являются оригинальными C5 компонентами, и вы работаете с ними в соответствии с руководством по эксплуатации.
- 11.11 Внутренняя резьба насадок, произведенных другими производителями, имеет шероховатости, ржавчину или сломана. Это может повредить внешнюю резьбу наконечника так, что он уже не будет подлежать ремонту.

12. Защита окружающей среды

- 12.1 По данному вопросу опирайтесь на местный закон
- 12.2 Мы сохраняем право изменять конструкция оборудования, технологию, приспособления, руководство по эксплуатации и содержание оригинального упаковочного листа в любое время без уведомления. В случае наличия некоторых различий между чертежом и реальным оборудованием, реальное оборудование считается нормой.

13. Поиск неисправностей и примечания

| Неисправность | Возможная причина | Устранение |
|--|--|--|
| Насадка для удаления зубного камня не вибрирует, при нажатии ножной педали вода не поступает | Слабый контакт кабеля питания | Хорошо вставьте контакт в разъем |
| Насадка для удаления зубного камня не вибрирует, но при нажатии ножной педали вода поступает | Слабый контакт насадки | Прикрутите плотно насадку к наконечнику |
| | Слабый контакт соединительного штекера между наконечником и монтажной платой | Свяжитесь с дилерами или с нами |
| | Проблема с наконечником | Свяжитесь с дилерами или с нами |
| Наконечник выделяет тепло | Переключатель регулировки воды установлен на низкое значение | Поверните переключатель регулировки воды на более высокое значение |
| Слишком слабый напор воды | Давление воды недостаточное | Увеличьте давление воды |
| | Переключатель регулировки воды установлен на низкое значение | Поверните переключатель регулировки воды на более высокое значение |
| Слабая вибрация насадки | Насадка плохо прикручена к наконечнику | Плотно прикрутите насадку к наконечнику |
| | Из-за вибрации ослаб контакт насадки и наконечника | Плотно прикрутите насадку) |
| | Насадка повреждена | Замените на новую |

Если вы не смогли устранить проблему, свяжитесь с местным дилером или производителем.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Покупатель _____

Продавец

Наименование
изделия _____

Тип, модель,
цвет _____

Дата постановки на гарантийное обслуживание

Серийный номер
изделия _____

Срок гарантии на
изделие _____

Дополнительные
опции _____

Срок гарантии на дополнительное
оборудование _____

Серийный номер дополнительного
оборудования _____

Продавец (адрес,
телефон) _____

М.П.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием оборудования или нарушением эксплуатации.